

TABELUL DE SINTEZĂ

a avizelor la proiectul hotărârii de Guvern privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Protocolului de amendare nr. 2 a Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul militar, semnat la Chișinău la 20 aprilie 2012

<i>Denumirea instituției care a avizat proiectul</i>	<i>Conținutul propunerilor/obiecțiilor</i>	<i>Comentariile Ministerului Apărării</i>
Comisia parlamentară politică externă și integrare europeană	Aviz CPE-06 nr.127 din 24.04.2024 – se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestuia.	Se ia act.
Ministerul Finanțelor	<p>Aviz nr.07/4-04/160 din 10.04.2024 – comunică următoarele.</p> <p>Scopul amendării Acordului constă în asigurarea dezideratului Armatei Naționale de pregătire și participare împreună cu Armata României, în particular, în Misiunea din Bosnia și Herțegovina „EUFOR ALTHEA”, dar și în general, în misiuni și operații în cadrul coalițiilor multinaționale sub egida ONU, OSCE, NATO și UE.</p> <p>Astfel, se stabilește că Părțile se vor sprijini, în condiții de reciprocitate și pe bază de oportunitate, în toate aspectele referitoare la pregătirea și participarea la misiuni și operații în cadrul coalițiilor multinaționale sub egida ONU, OSCE, NATO sau UE, inclusiv în ceea ce privește sprijinul logistic, transportul, serviciile de telefonie și internet, financiar, medical și evacuarea în situații de urgență.</p> <p>La Argumentarea necesității inițierii negocierilor și aprobării semnării Protocolului de amendare nr.1 a Acordului, lit. B. „Analiza de impact”, pct.6 „Aspectul financiar” autorul menționează faptul că cheltuielile ce vor surveni în urma implementării Protocolului, în partea ce ține de Republica Moldova vor fi suportate din contul și în limita bugetului anual aprobat Ministerului Apărării.</p> <p>Totodată, atragem atenția asupra faptului că în conformitate cu propunerile prezentate de către Ministerul Apărării la proiectul Cadrului Bugetar pe Termen Mediu pentru anii 2025-2027</p>	<p>Se acceptă.</p> <p>Aspectele privind acoperirea financiară legate de participarea nemijlocită a contingentului Armatei Naționale în cadrul operației militare a Uniunii Europene în Bosnia și Herțegovina (EUFOR ALTHEA), subiect aparte față de obiectul de reglementare a proiectului Protocolului respectiv; vor fi examinate suplimentar la etapa aprobării hotărârii de Parlament, în acest sens.</p>

	<p>(scrisoarea nr.11/400 din 15 martie 2024), participarea contingentului Armatei Naționale în operația militară „EUFOR ALTHEA” din Bosnia și Herțegovina, reprezintă o măsură de politică nouă care urmează a fi implementată începând cu anul 2025, în acest scop fiind necesare alocații suplimentare după cum urmează: 2025 – 12 764,3 mii lei; 2026 – 18 151,7 mii lei; 2027 – 19 059,3 mii lei.</p> <p>Astfel, aceste propuneri vor fi analizate în contextul elaborării Cadrului Bugetar pe Termen Mediu pentru anii 2025-2027.</p>	
Ministerul Justiției	Aviz nr. 08/3475 din 12.04.2024 – comunică lipsa de propuneri și obiecții.	Se ia act.
Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării	Aviz nr. 15-1146-10 din 10.04.2024 – propune substituirea sintagmei „astfel cum a fost amendat” din titlu actului normativ cu sintagma „cu modificările ulterioare”.	Notă. Titlul actului normativ, precum și al proiectului tratatului a fost revizuit corespunzător.
Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene	<p>Aviz nr. DI/2/290-3713 din 03.04.2024 – comunică următoarele.</p> <p>Cu referire la proiectul Acordului:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. - reieșind din faptul că Acordul din 2012 a fost anterior amendat prin Protocolul de Amendare, semnat la București la 1 decembrie 2016 (ratificat prin Legea 47/2017), sintagma din titlu „PROTOCOLUL DE AMENDARE NR.1” se va substitui cu sintagma „PROTOCOLUL DE AMENDARE NR.2”. De asemenea, din titlul se va exclude și sintagma „ astfel cum a fost amendat”, care urmează după data semnării Acordului din 2012; 2. - cuvântul „Aprilie” va fi redactat cu minusculă inclusiv în preambulul proiectului; 3. - sintagma „astfel cum a fost amendat” se va exclude din titlul proiectului, or, aceasta necesită a fi indicată în preambul, cu specificarea exactă a instrumentului de amendare și anume: „amendat prin Protocolul de Amendare nr. 1 a Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul militar, semnat la Chișinău, la 20 aprilie 2012, semnat la București la 1 decembrie 2016”. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se acceptă. 2. Se acceptă. 3. Se acceptă.

	<p>4. - În clauza finală, sintagma „primirii ultimei notificări” se va substitui cu sintagma ”primirii ultimei notificări scrise”;</p> <p>5. - În clauza finală referitoare la autenticitatea textelor, reieșind din faptul că proiectul urmează a fi semnat doar în limba română, sintagma „textele fiind egal autentice” urmează a fi exclusă;</p> <p>6. - Tot textul proiectului suspus avizării urmează a fi redactat cu semnele diacritice corespunzătoare.</p> <p>Cu privire la Argumentarea necesității inițierea negocierilor și aprobarea semnării Protocolului:</p> <p>7. Argumentarea necesității va fi redactată în strictă conformitate cu rigorile stabilite de Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015, în particular, Anexa nr.1, după cum urmează:</p> <p>8. - Fiecare Capitol necesită a fi structurat în puncte, care să conțină argumentarea/descrierea detaliată a elementului structural analizat.</p> <p>9. - Se recomandă includerea informației adiționale la cap. B Analiza de impact, în particular, la compartimentul Aspectul financiar, sugerăm revizuirea/desfășurarea conținutului, în vederea evitării unor neclarități legate de cheltuielile care pot surveni în urma implementării Protocolului. Or, în context, se impune necesitatea indicării exprese a faptului că aplicarea Protocolului în cauză nu necesită cheltuieli financiare adiționale, iar asigurarea financiară a activităților prevăzute în cadrul acestuia se va realiza în limita disponibilităților financiare ale Părților, reieșind din legislația internă a fiecărei țări și în limita mijloacelor bugetare aprobate.</p> <p>10. - Conținutul Capitolului D. va fi redactat conform propunerilor formulate pe marginea proiectului Acordului.</p> <p>Cu privire la proiectul Hotărârii Guvernului, se impun următoarele modificări și completări:</p> <p>11. - În tot textul proiectului substituirea sintagmei „Protocolul</p>	<p>4. Se acceptă.</p> <p>5. Se acceptă.</p> <p>6. Se acceptă.</p> <p>7. Se acceptă. Argumentarea necesității a fost revizuită corespunzător.</p> <p>8. Se acceptă.</p> <p>9. Se acceptă. Argumentarea necesității a fost revizuită corespunzător.</p> <p>10. Se acceptă.</p> <p>11. Se acceptă.</p>
--	--	---

	<p>de amendare nr.1” cu „Protocolul de amendare nr.2”;</p> <p>12. - În tot textul proiectului excluderea sintagmei „astfel cum a fost amendat”;</p> <p>13. - proiectul hotărârii în limba rusă, urmează a fi actualizat în conformitate cu propunerile de modificare a proiectului în limba română.</p>	<p>12. Se acceptă.</p> <p>13. Se acceptă.</p>
<p>Ministerul Afacerilor Interne</p>	<p>Aviz nr. 18/1642 din 11.04.2024 – comunică următoarele.</p> <p>1. Pentru asigurarea înțelegerii corecte și evitării interpretărilor prevederilor alin.(1) al art.7¹ din proiectul Protocolului, se sugerează specificarea scopului și condițiilor legale de participare a personalului militar al Ministerului Apărării al Republicii Moldova la misiuni și operații internaționale: <i>„pentru asigurarea îndeplinirii angajamentelor Republicii Moldova, asumate în cadrul Cartei ONU, tratatelor încheiate cu Uniunea Europeană, cu alte organizații și state străine, care să contribuie la menținerea păcii, securității și stabilității internaționale, la supremația legii, la respectarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului, la dezvoltarea și buna funcționare a statelor”</i>, prevăzute la art. 6 alin. (1) al Legii nr. 345/2003 cu privire la apărarea națională, precum și la art.1 și art. 3 al Legii nr. 219/2015 privind participarea Republicii Moldova la misiuni și operații internaționale.</p> <p>2. Complementar, prevederile art. 14 al Acordului statuează aspectele financiare ale Părților legate de implementarea tratatului, astfel, menționăm că sintagma „financiar” în alin. (1) al art. I din proiectul Protocolului urmează a fi eliminată, or sprijinul financiar în contextul pregătirii și participării la misiuni și operații, urmează a fi exprimat prin derogare de la prevederile art. 14 al Acordului, într-o manieră clară, pentru excluderea echivocului.</p> <p>3. În vederea păstrării similitudinii limbajului de exprimare în textul Acordului, se recomandă substituirea sintagmei din alin. (3)</p>	<p>1. Notă. Părțile, urmare consultărilor bilaterale purtate, au agreat anume această redacție a textului.</p> <p>Nu considerăm judicios de a include expres scopul și condițiile participării personalului la misiuni și operații internaționale. Acestea, după cum a menționat și autorul avizului, sunt reflectate în Carta ONU, actele normative și de politici naționale.</p> <p>2. Notă. Articolul nou propus 7¹ nu contravine prevederilor art. 14 al Acordului de bază, ci doar stabilește că și în cazul pregătirii și participării la misiuni și operații în cadrul coalițiilor multinaționale, aceasta se va realiza respectând principiul reciprocității.</p> <p>3. Notă. Considerăm anume această redacție mai reușită, și</p>

	<p>al art. I „vor fi stabilite prin înțelegeri tehnice subsecvente” cu sintagma „vor face obiectul unor înțelegeri tehnice separate”, conform expresiei utilizate la prevederile art. 6 alin. (1) al Acordului, în redacția modificată prin Protocolul de amendare, semnat la 1 decembrie 2016.</p> <p>4. Adicional, în contextul examinării proiectului Protocolului supra menționat, precum și a art. 2 alin. (1) lit. z) al Acordului „<i>Domenii de cooperare</i>”, care include dispoziții privind „studierea și analizarea reciprocă a posibilităților de a executa în comun activități de menținere a păcii sau umanitare sub egida ONU, OSCE și UE”, pentru integrarea organică a noilor prevederi, se propune includerea în formele de cooperare, la prevederile art. 3 al Acordului: „<i>sprijinul Părților la pregătirea și participarea la misiuni și operații internaționale</i>”.</p> <p>5. De asemenea, având în vedere că articolele din Acord conțin denumiri specifice, sugerăm ca articolul nou introdus prin proiectul de Protocol să conțină o denumire cu exprimare succintă a obiectului reglementat.</p>	<p>care a fost agreată de către părți.</p> <p>4. Notă. Nu considerăm necesar de a completa art. 3 al Acordului de bază cu careva prevederi suplimentare, odată de ce noul articol 7¹ va reglementa deja aparte aspectele ce se referă la sprijinul reciproc al Părților la pregătirea și participarea la misiuni și operații internaționale.</p> <p>5. Se acceptă. Articolul 7¹ va fi denumit „Sprijinul reciproc în cazul misiunilor și operațiilor”.</p>
--	--	--

Ministru

Digitally signed by Nosati Anatolie
Date: 2024.04.25 15:27:25 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Anatolie NOSATÛ